



SK
slovenský



H
magyar

V celej Európskej únii musia byť nasledovné prísady vždy bez výnimky uvedené na balených potravinách.

- o Toto sa nevzťahuje na nasledovné krajiny: Rusko, Turecko.

Tieto prísady sú vyznačené v slovníku **modrou farbou**.

- Obilie obsahujúce glutén (t. j. pšenica, ovos, raž, jačmeň, špalda, kamut a vyšľachtené odrody z nich)
- Kôrovce a výrobky z kôrovcov
- Vajcia a výrobky z vajec
- Ryby a výrobky z rýb
- Podzemnica olejnatá a výrobky z podzemnice olejnej
- Sója a výrobky zo sóje
- Mlieko a výrobky z mlieka vrátane laktózy
- Orechy, t. j. mandle (*Amygdalus communis* L.), lieskovce (*Corylus avellana*), kešu (*Anacardium occidentale*), vlašské orechy (*Juglans regia*), pekanové orechy (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), brazílske orechy (*Bertholletia excelsa*), pistácie (*Pistacia vera*), makadamské orechy a queenslandské orechy (*Macadamia ternifolia*) a výrobky z orechov
- Zeler a výrobky zo zeleru
- Horčica a výrobky z horčice,
- Sezamové semená a výrobky zo sezamových semien
- Oxid siričitý a siričitany o koncentrácii viac ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l vyjadrenej ako oxid siričitý (SO₂)
- Vlíči bôb a výrobky z neho
- Mäkkýše a výrobky z nich

Za pomoci tohoto slovníka si môžete navrhnuť vašu osobnú alergickú kartu.

Allergiás vagyok ...

<i>čerstvý</i>	<i>friss</i>
<i>surový</i>	<i>nyers</i>
<i>sušený</i>	<i>száritott / aszalt</i>
<i>varený</i>	<i>főtt</i>
alkohol	alkohol
ananas	ananasz
aníz	anizs
avokádo	avokádó
banán	banán
bazalka	bazsalikom
bravčové mäso	sertéshús
brokolica	brokkoli
broskyňa	barack; őszibarack
burský oriešok	földimogyoró
byliny	fűszer
čakanka (obyčajná)	cikória
celer	zeller
čerešne	cseresznye
cesnak	fokhagyma
cibuľa	vöröshagyma
čierna korenie	bors
čili korenie	cayenne-i bors
citrón	citrom
čokoláda	csokoládé
datle	datolya
droždie	élesztő
dula	birsalma
d'umbier	gyömbér
estragón	tárkony
fazuľa	bab
fenykel	édeskömény
figy	füge
grepfruit	grapefruit
homár	homár
horčica	mustár
hovädzie mäso	marhahús
hrach	borsó
hrozno	szőlő
hruška	körte
jablko	alma

jačmeň	árpa
jahňacie mäso	bárány
jahoda	földieper; szamóca
jedlý gaštan	szelídgesztenye
kakao	kakaó
kamut	kamut
kardamón	kardamom
kari	curry
karotka	sárgarépa
kešu orech	kesudió
kiwi	kivi
kmín	köménymag
kokosový orech	kókuszdió
kôpor	kapor
koreniny	fűszer
koriander	koriander
krab	rák
kreveta	garnélarák
kukuricná múka	kukorica
kuracie mäso	tyúkhús
kvasnice	élesztő
lepok	sikér; sikértartalmú
lieskový orech	mogyoró
ligurček lekársky	lestyán
losos	lazac
majoránka	majoranna
mak	(kerti) mák
makrela	makréla
mandle	mandula
mango	mangó
marcipán	marcipán
marhuľa	sárgabarack
mäso	hús
mäta pieporná	borsmenta
med	méz
melón	dinnye
mlieko (kravské)	tej (tehén)
morský krab	homár
mrkva	sárgarépa
múka	liszt
muškátový orech	szerecsendió
mušle	kagyló
orech	dió
orechy makadamie	macadámia dió
oregáno	oregánó
ostriež	sügér
ovčie mäso	juhús
ovos	zab
oxid siričitý	kéndioxid
palina	fekete üröm
palina dračia	tárkony
pálivá žihľava	csalán
papája	papaja
paprika (korenie)	fűszerpaprika
paprika (struk)	paprika

para orech	brazíldió
paradajka	paradicsom
pekanový orech	pekándió
petržlen	petrezselyem
pistácie	pisztácia
pivo	sör
platesa	síma lepényhal
pohánka	hajdina
pomaranč	narancs
pšenica	búza
pšenica špaldová	tönkölybúza
pstruh	pisztráng
rak	rák
raž	rozs
ryba	hal
rýža	rizs
šalvia	orvosi zsálya
šampiión	csiperkegomba
sardela	szardella
sezamové semenka	szezámag
škoricca	fahéj
slávka jedlá	feketekagyló
sled'	hering
slimák záhradný	éti csiga
slivka	szilva
slnečnicové semenka	napraforgómag
sója	szójabab
šošovica	lencse
špenát	paraj
sulfit	szulfitok
syř	sajt
treska	(foltos) tőkehal
tuniak	tonhal
tymián	kakukkfű
uhorka-nakladačka	(apró) uborka
ustringa	osztriga
vajíčko	tojás
vanilka	vanília
vino	bor
vlašský orech	dió
závor	gyömbér
zemiaky	burgonya
žihľava	csalán